

Obras de Contrapartida Paraguaya

	2005			2006			2007			2008			2009		
	11	12		1	4	8	12	1	4	8	12	1	4	8	12
Presupuesto 2005 (US\$ 5 millones) Construcción															
Consulta Externa/Urgencia de Pediatría			Construcción												
Parto/Laboratorio Pediátrico			Construcción												
Imágenes Pediátricas			Construcción												
Equipamiento Médico															
Presupuesto 2006 (US\$ 4 millones)															
Patellón de Internación (incluye Dpto. de Servicio)			Diseño				Construcción (US\$ 2,5 millones)								
Bloque HA 3 y 4 Niveles							Licitación								
Nivelación de terreno							Obra								
Obras de Infraestructura (Instalación provisoria para obras de Lado Japonés)															
Presupuesto 2007															
Patellón de Internación (Equipamiento Médico)								Equipamiento (US\$ 2,5 millones)							
Rehabilitación, Morgue															
Instalación de Diálisis															
Presupuesto 2008															
Obras de Infraestructura (Instalación definitiva para obras de Lado Japonés)															
Construcción de F. C. M.															
Translado															
Presupuesto 2009															
Translado															



Universidad Nacional de Asunción

RECTORADO

www.una.py

C. Elect.: rector@rec.una.py

Telefax: 595 - 21 - 585540/3, 585617/8

CC: 910, Asunción - Paraguay

Campus de la UNA, San Lorenzo - Paraguay

San Lorenzo, 4 de noviembre de 2005

UNA N° 0705/2005

Señor Representante:

Tengo el agrado de dirigirme a usted, en referencia al Proyecto de Construcción del Futuro Hospital de Clínicas de la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad Nacional de Asunción con el apoyo de la República del Japón, a través de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA).

Al respecto, en carácter de Representante Legal de la Universidad le expreso que el gobierno de la Universidad Nacional de Asunción ha incluido la contrapartida nacional para la construcción de dicho centro asistencial en el Proyecto de Presupuesto General de Gastos de la Nación, año fiscal 2006. La misma cuenta con la aprobación del Ministerio de Hacienda y a la fecha ha sido remitida al Parlamento Nacional para su estudio.

Asimismo, este Rectorado se compromete a gestionar los montos correspondientes a la contrapartida nacional en los Presupuestos de los años venideros, hasta la finalización de la obra.

Sin otro particular, hago propicia la ocasión para saludarlo con mi más distinguida consideración.



Prof. Ing. Agr. PEDRO GERARDO GONZALEZ G.
RECTOR

A
HIROSHI SAITO, Representante Residente
AGENCIA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL DEL JAPÓN EN PARAGUAY
Asunción

OBRAS A EJECUTARSE CON EL PRESUPUESTO DE 2005

OBRAS	FECHA DE CULMINACION
TERMINACIÓN DE LA FASE I PLANTA BAJA Urgencias pediátricas Admisión y caja Consultorios Esperas Sanitarios Circulación PRIMER PISO Oncohematología Consultorios Jefaturas médicas Sanitarios Espera Circulación	Julio 2006
AMPLIACIÓN DE QUIRÓFANOS	Marzo 2006
UNIDAD DE TERAPIA INTENSIVA PEDIÁTRICA	Abril 2006
LABORATORIO	Marzo 2006
BANCO DE SANGRE	Marzo 2006
ACCESO	Abril 2006
TERMINACION DE IMAGENES PEDIÁTRICAS	Marzo de 2006

Equipos a ser adquiridos por la Universidad Nacional de Asunción
con el presupuesto de 2005.

NOMBRE DEL PROVEED.	CANT. SOLICIT.	UNIDAD DE MEDIDA	DESCRIPCION DE PRODUCTOS
1	1	UNIDAD	ARCO EN C : EQUIPO RX CON MODALIDAD RADIOSCOPICA Y RADIOGRAFICA + DELANTAL PLOMADO + CHASIS CON PANTALLA DE FLUORESCENCIA VERDE : 4 DE 18X24, 4 DE 24X30, 4 DE 30X40, 3 DE 35X43
2	2	UNIDAD	ASPIRADOR PORTATIL QUIRURGICO DE ALTO RENDIMIENTO CON FRASCO MIVIL PARA ASPIRACION DE 5 LITROS ADICIONALES
3	1	UNIDAD	ECOGRAFO PORTATIL
4	2	UNIDAD	EQUIPO DE VENTILACION PEDIATRICO/NEONATAL
5	1	UNIDAD	EQUIPO CARDIO DESFIBRILADOR
6	2	UNIDAD	EQUIPO ELECTRO BISTURI
7	1	UNIDAD	ESTIMULADOR VIBRO ACUSTICO FETAL
8	3	UNIDAD	INCUBADORAS
9	2	UNIDAD	LAMPARA SCIALITICA DE TECHO
10	3	UNIDAD	MAQUINA DE ANESTESIA CON MONITOR Y CAPNOGRAFO INCLUIDO
11	1	UNIDAD	MESA QUIRURGICA ARTICULADA
12	1	UNIDAD	MESA QUIRURGICA RADIOTRASPARENTE
13	1	UNIDAD	MONITOR FETAL
14	1	UNIDAD	MONITOR MULTIPARAMETRICO COMPLETO
15	3	UNIDAD	MONITORES COMPLETOS BASICOS
16	1	UNIDAD	REVELADORA AUTOMATICA DE PLACAS PARA RENDIMIENTO DE HEDIANO VOLUMEN HOSPITALARIO
17	3	UNIDAD	SATUROMETROS
18	3	UNIDAD	SERVOCUNAS RADIANTE
19	1	UNIDAD	TOMOGRAFO HELICOIDAL MULTICORTE DE 4 ESPIRAS
20	2	UNIDAD	VENTILADOR PULMONAR RESPIRADOR TRES MODALIDADES NEONATO INFANTIL ADULTO
21	2	UNIDAD	NEGATOSCOPIO DE 4 CUERPOS
22	10	UNIDAD	CAMAS ARTICULADAS CON PORTASUEROS INCLUIDO

パラグアイ共和国
アスンシオン大学病院移転・整備計画
基本設計概要説明調査
協議議事録

独立行政法人国際協力機構(以下「JICA」と記す)は、パラグアイ共和国(以下「パラグアイ」と記す)に「アスンシオン大学病院移転・整備計画」(以下「プロジェクト」と記す)に係る基本設計調査団を2005年10月から11月まで派遣し、協議、現地調査および日本における調査結果の技術的審査を踏まえ、基本設計概要説明書を取りまとめた。

JICAは、基本設計概要書を説明し協議を行うために、JICAパラグアイ事務所の斉藤寛志所長を団長とする基本設計概要説明調査団(以下「調査団」と記す)を2006年2月20日から3月3日までパラグアイへ派遣した。

協議の結果、双方は附属書に記載された主要事項について確認した。本調査団は引き続き調査を実施し、基本設計調査報告書を取りまとめる予定である。

アスンシオン
2006年2月27日

斉藤 寛志
団長
基本設計概要説明調査団
独立行政法人国際協力機構
日本国

ペドロ・ヘラルド・ゴンザレス
学長
アスンシオン大学
パラグアイ共和国

ギジェルモ アグエロ
医学部長(代理)
アスンシオン大学医学部
パラグアイ共和国

附属書

1. 基本設計概要説明書の内容

パラグアイ側は、調査団より提示された基本設計概要書の内容について同意した。

2. 日本の無償資金協カスキームの仕組み

パラグアイ側は、2005年11月10日に合意、署名された基本設計調査協議議事録の別添4に記載されている日本の無償資金協カの仕組みについて十分理解し、また、日本国政府が本プロジェクトに対する無償資金協カの実施を承認した場合には、その円滑な実施のために同議事録の別添5に記載された事項を実施することを確約した。

3. 今後の調査スケジュール

JICAは合意された内容に基づき基本設計調査報告書を作成し、2006年5月頃にパラグアイ側に送付する。

4. その他の協議事項

- 4-1. 日本側は本プロジェクトを2期分けて実施するが、2007年2月時点で、パラグアイ側が2008年2月までに完工する予定の入院病棟の建設の見込みが立たない場合は、日本側が2期で実施する予定の手術部門の建設・整備を断念せざるを得ないこととなる旨、日本側は再度説明し、パラグアイ側は合意した。
- 4-2. 本プロジェクトにおけるパラグアイ側の負担事項は別添1に記載されているとおりであり、パラグアイ側はこれらの負担事項をスケジュール通りに実施することを確約した。
- 4-3. パラグアイ側は、別添1のとおり、本プロジェクトに関連する移転作業を確実にを行い、各期の終了後早急かつ確実に各期で整備した部門の運営を開始することを約束した。
- 4-4. 1期終了時から2期終了時まで病院運営が二極化するが、その間病院運営に支障が生じないよう、パラグアイ側は具体的な運営計画を策定の上必要な人員の再配置および予算措置を確実にを行うことを約束した。
- 4-5. パラグアイ側は、本プロジェクトにより建設された施設や調達された機材の適切な運営維持管理の重要性およびそれに必要な予算について十分理解し、必要な予算措置を適切に行うことを確約した。特に内視鏡用洗浄装置(自動)については、維持管理上のトラブルにより故障が発生し易いことを日本側はパラグアイ側に説明し、パラグアイ側は同機材についても適切かつ確実に維持管理することを約束した。
- 4-6. 外来部門については、現状と比較し外来ブース数が削減されるため外来部門内の運営体制の再編が必要であるが、パラグアイ側は同再編について内部にて調整済みであり、計画ブース数で適切に運営できることを説明した。
- 4-7. パラグアイ側は、アスンシオン大学病院移転・整備のために確保されている2005年度予算の500万米ドルの執行状況および執行予定は別添2のとおりであることを説明した。
- 4-8. パラグアイ側は、アスンシオン大学病院移転・整備のために確保された2006年度予算の約400万米ドルの執行予定は別添3のとおりであることを説明した。
- 4-9. 協議の結果、パラグアイ側は最終的に別添4に記載された機材内容を要請した。パラグアイ

側は改めて、日本側の協力対象に含まれない要請コンポーネントや必要な機材等については独自に整備することを確約した。

- 4-10. パラグアイ側は、本プロジェクトで整備する施設用の守衛棟を整備することを約束した。また、本プロジェクトの実施に伴い、アスンシオン大学病院のセキュリティー体制を強化し、機材の盗難や不法侵入等を防ぐため万全を期すことを約束した。
- 4-11. パラグアイ側は、以下のソフト分野の支援を要望する意向を示した：医療機材の維持管理、消耗品やカルテの電子情報化、病院運営、院内感染防止。
- 4-12. 双方は、入札の透明性および平等性を確保するために、入札が実施されるまで本プロジェクトの内容について第三者に開示しないことを約束した。
- 4-13. パラグアイ側は、本プロジェクトにおいて調達される資機材・サービスに関する輸入税や国内消費税等すべての税金を免除するための必要な調整・手続きを確実に行うことを約束した。

以上

別添1

内容	2006												2007												2008												2009					
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6			
日本側	* 協議(1期) E/N、 * 入札(1期) * * * * * 協議(2期) E/N * * * * * 入札(2期) * * * * * 工事(1期) * * * * * 工事(2期)																																									
敷地整地	入札 着工完了																																									
インフラ整備 (電気、上下水)																																										
外構工事(守衛棟、植栽等)	設計												入札												工事・機材												完了					
移転・開院																									入札 備品、家具												開院準備 移転 開院					
骨組み	3.4階機材																																									
入院病棟	予備設計設計												入札												基礎												工事・機材					
リハビリ・人工透析	設計												入札												工事・機材												完了					
外構工事(機械棟、浄化槽等)													入札												工事												完了					
医学部建設																																					設計・工事					
																																					'09.12					

2005年度予算分パラグアイ側負担工事

工事	完工日
1期完工(骨組み)	2006年6月15日
1階 小児救急 受付・会計 外来 待合室 トイレ 廊下	
2階 血液腫瘍科 医局 待合室 廊下	
3階 外来 更衣室 管理 倉庫	
4階 教室 レジデント宿泊施設 休憩室・研究室・キッチン	

2005年

工事 (CMI強化)	完工日
手術室拡張	2006年4月31日
小児ICU	2006年4月31日
検査室	2006年5月31日
血液銀行	2006年5月31日
廊下	2006年5月31日
小児X線科	2006年5月31日

2006年度予算分パラグアイ側負担工事

工事	完工日
整地	2006年10月15日
2期予備設計(病棟)	2006年5月31日
2期設計(病棟)	2006年7月31日
2期工事開始(病棟)	2006年10月1日
CMI・大学病院メンテナンス	開始:2006年5月 完工:2006年11月

2007年予算分パラグアイ側負担工事

*2007年12月に確定予定

2期工事(病棟)	2008年2月
入札	
2007年4月:外構	2007年11月
2007年4月:リハビリ・人工透析	2008年2月

2006年度分予算で購入予定の医学部機材

Item	数量	機材	対応部門
1	32	情報処理器	管理
2	32	プリンタ(レーザー、インク)	
3	2	ソフトウェア・管理	
4	1	通信制御システム	
5	1	バーコードシステム	
6	20	コンセント(2 VELAS)	
7	1(40)	無線通信システム	
8	1	電話交換機	
9	32	医師用机	外来
10	32	医師用椅子	
11	64	患者用椅子	
12	32	踏み台	
13	6	待合室用TV(29インチ)	研修
14	4	カンファレンス室用TV(33インチ)	
15	1	オーディオシステム	管理
16	1	館内放送システム	

医療機材

1	1	マンモグラフィ	放射線
2	3	人工呼吸器(成人用)	ICU
3	3	モニター(成人用)	
4	3	吸引装置	
5	1	神経外科器具類	手術
6	1	電子顕微鏡	検査
7	1	歯科用X線装置	歯科
8	2	外科用ビデオタワー	手術
9	1	腹腔鏡用器具類	
10	2	エルゴメータ	心内科
11	2	エルゴメータ用バイシクル	
12	1	濃度計	検査
13	1	pHメーター(胎児)	産科
14	1	シネマアンギオ	放射線
15	1	子宮鏡X線用、治療用	産婦人科
16	1	腹腔鏡光源	手術
17	3	ICUベッド(成人用)	ICU
18	6	人工呼吸器(小児)	
19	6	モニター	
20	2	食道 pH メータ	手術

医療機材リスト

別添-4

計画番号	機材名	数量
A-01	器械戸棚	29
A-02	器械台車	25
A-03	卓上滅菌器	6
A-04	診察灯	33
A-05	診察台	29
A-06	泌尿器科用診察台	2
A-07	処置台	14
A-08	シャーカステン(2×1)	48
A-09	ストレッチャー	12
A-10	処置用台車	10
A-11	ギプス用電気カッター	1
B-01	オフサルモスコープ	1
B-02	角膜圧測定装置	1
B-03	視野計	1
B-04	手術顕微鏡眼科用、画像処理アタッチメント付	1
B-05	スリットランプ、画像処理アタッチメント付	1
B-06	超音波乳化吸引装置	1
B-07	ジアテルミー装置	2
B-08	超音波診断装置、眼科用	1
B-09	ヤグレーザー光凝固装置	1
B-10	グリーンレーザー光凝固装置	1
C-01	聴力測定器	1
C-02	インピーダンス聴力測定器	1
C-03	耳鼻咽喉科用ユニット	3
C-04	鼻腔硬性鏡	1
C-05	咽喉頭内視鏡、小児用	1
C-06	咽喉頭内視鏡、成人用	1
C-07	喉頭硬性鏡	1
D-01	電気メス	8
D-02	開頭器	1
D-03	ダーマトーム	1
D-04	無影灯	8
D-05	無影灯、サテライト付	3
D-06	手術台、耳鼻科用	1
D-07	人工呼吸器付麻酔装置	8
D-08	器械台	8
D-09	手術台	4
D-10	手術台、フィルムカセット付	2
D-11	手術台、整形外科用	1
D-12	患者監視装置	19

医療機材リスト

別添-4

計画番号	機材名	数量
D-13	患者監視装置、IBP	2
D-14	人工呼吸器	7
D-15	吸引器	22
E-01	救急カート	3
E-02	除細動装置	2
E-03	処置台、救急用	1
F-01	超音波診断装置	3
F-02	心電計、12チャンネル	1
F-03	脳波計	1
F-04	運動負荷検査システム	1
F-05	ホルター心電図解析システム	1
G-01	歯科用可視光線照射器	1
G-02	歯科処置具一式	2
G-03	歯科用X線撮影装置	1
G-04	歯科ユニット	2
H-01	内視鏡、胃腸用（小児用）	1
H-02	内視鏡、胃腸用（成人用）	1
H-03	内視鏡、気管支用（小児用）	1
H-04	内視鏡、気管支用（成人用）	1
H-05	内視鏡、十二指腸ERCP用（成人用）	1
H-06	内視鏡用洗浄装置、自動	1
H-07	内視鏡、大腸用（小児用）	1
H-08	内視鏡、大腸用（成人用）	1
H-09	内視鏡用タワー	2
H-10	内視鏡検査台	2
H-11	内視鏡用戸棚	2
H-12	消毒盆、内視鏡用	1
I-01	透視撮影X線装置	1
I-02	一般撮影X線装置	2
I-03	Cアーム移動式X線撮影装置、透視検査用	1
I-04	移動式X線撮影装置	2
I-05	自動現像装置	2
I-06	パスボックス	1
I-07	シャーカステン（4×1）、移動式	1
I-08	シャーカステン（6×2）	1
J-01	輸液ポンプ	12
J-02	シリンジポンプ	3
J-03	ICUベッド	12
J-04	除細動装置、経皮ペーシング機能付き	1
J-05	セントラルモニター	1

MINUTA DE DISCUSIONES
ESTUDIO DE DISEÑO BÁSICO PARA
EL PROYECTO DE FORTALECIMIENTO DEL HOSPITAL DE CLÍNICAS EN EL CAMPUS
DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN (UNA) – SAN LORENZO
EN LA REPÚBLICA DE PARAGUAY
(EXPLICACION SOBRE EL BORRADOR DEL INFORME FINAL)

En respuesta a la solicitud presentada por el Gobierno de la República del Paraguay (en adelante referido como “Paraguay”), el Gobierno del Japón envió en octubre y noviembre de 2005 el Equipo de Estudio de Diseño Básico para el Proyecto de Fortalecimiento del Hospital de Clínicas en el Campus de la Universidad Nacional de Asunción (UNA) – San Lorenzo (en adelante referido como “el Proyecto”) y encargó la realización de dicho Estudio a la Agencia de Cooperación Internacional del Japón, institución administrativa independiente (en adelante referido como “JICA”). El presente Borrador del Diseño Básico fue elaborado con base en el estudio realizado en Paraguay y la evaluación técnica de los resultados del estudio realizado en Japón.

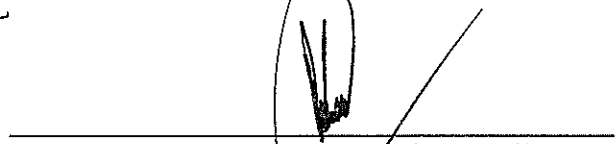
JICA volvió a enviar el Equipo de Estudio para presentar el Borrador del Diseño Básico (en adelante, referido como “el Equipo de Estudio”), encabezado por el Ing. Hiroshi SAITO, representante residente de JICA en Paraguay, del 20 de febrero al 3 de marzo de 2006.

A través de las discusiones sostenidas, ambas partes llegaron a un acuerdo en los aspectos principales que se describen en las hojas adjuntas. El Equipo de Estudio realizará más estudios y preparará el Informe Final del Diseño Básico.

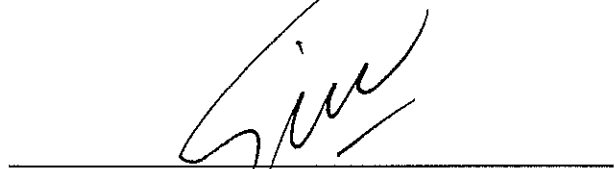
Asunción, 27 de febrero de 2006



Ing. Hiroshi Saito
Jefe del Equipo de Explicación
del Borrador del Informe
Agencia de Cooperación Internacional
del Japón (JICA)
Japón



Prof. Ing. Agr. Pedro Gerardo González
Rector
Universidad Nacional de Asunción
República de Paraguay



Prof. Dr. Guillermo Agüero
Decano en ejercicio
Facultad de Ciencias Médicas
Universidad Nacional de Asunción

Hojas Adjuntas

1. Contenido del Borrador de Diseño Básico

La parte paraguaya manifestó estar conforme con el contenido del Borrador del Diseño Básico presentado por el Equipo de Estudio.

2. Mecanismo de la Cooperación Financiera No Reembolsable del Japón

La parte paraguaya comprendió plenamente el mecanismo de la Cooperación Financiera No Reembolsable descrito en el Anexo 4 de la Minuta de Discusiones del Estudio de Diseño Básico acordado y firmado el 10 de noviembre de 2005. Asimismo, se comprometió en cumplir con las responsabilidades descritas en el Anexo 5 del mismo documento para el ágil desarrollo del Proyecto, en caso que el Gobierno del Japón apruebe realizar la Cooperación Financiera No Reembolsable para el mismo.

3. Cronograma del futuro estudio

JICA elaborará el Informe del Estudio de Diseño Básico conforme al contenido acordado, y lo enviará a la parte paraguaya, aproximadamente en mayo de 2006.

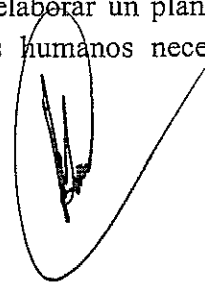
4. Otros aspectos discutidos

4-1. El presente Proyecto será ejecutado en dos fases. La parte japonesa volvió a explicar y la parte paraguaya manifestó su conformidad, que si en el mes de febrero de 2007 no se tienen las perspectivas de terminación de la construcción del Pabellón de Internación contemplada para febrero de 2008, Japón se verá obligado a no ejecutar la Fase 2, consistente en la construcción y equipamiento del Centro Quirúrgico.

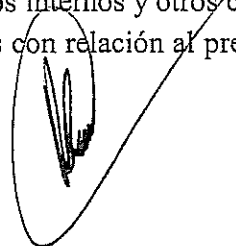
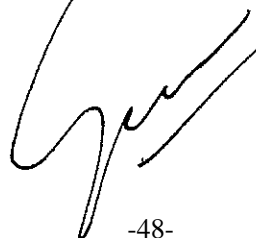
4-2. Las obras de la contrapartida paraguaya para el presente Proyecto son las indicadas en el Anexo 1. La parte paraguaya se comprometió a ejecutar dichas obras de conformidad con el cronograma establecido.

4-3. La parte paraguaya se comprometió a realizar oportunamente el traslado de las áreas relacionadas con el presente Proyecto, de conformidad con el Anexo 1 y poner en operación las áreas construidas en cada una de las fases, en la brevedad posible y con seguridad al concluir las respectivas obras de estas fases.

4-4. Desde la finalización de la Fase 1 hasta la finalización de la Fase 2, temporalmente el Hospital estará dividido en dos partes. Con el fin de evitar que dicha situación afecte a la normal operación del Hospital, la parte paraguaya se comprometió a elaborar un plan administrativo concreto, asegurar el presupuesto y redistribuir los recursos humanos necesarios para su cumplimiento.



- 4-5. La parte paraguaya comprendió plenamente la importancia de dar un adecuado uso y mantenimiento a las obras construidas y los equipos suministrados a través del presente Proyecto, y asegurar el presupuesto necesario para ello. En particular, con respecto al lavador automático de los endoscopios, la parte japonesa explicó a la parte paraguaya que este equipo es muy susceptible a las fallas mecánicas por problema de su dificultad en el mantenimiento. La parte paraguaya se comprometió en darle uso, manejo adecuado y necesario, a este equipo.
- 4-6. En cuanto a la Consulta Externa, el número de los consultorios se reducirá en comparación con el número actual, lo que torna necesario reorganizar el sistema operativo de la Consulta Externa. La parte paraguaya ha explicado que ya se ha hecho la coordinación interna necesaria, con lo cual podrá operar adecuadamente el Hospital con el número propuesto de consultorios.
- 4-7. La parte paraguaya explicó, que los treinta mil millones de guaraníes correspondientes al presupuesto de 2005, asegurado para el traslado y construcción del Hospital de Clínicas, están siendo y serán utilizados como se indica en el Anexo 2.
- 4-8. La parte paraguaya explicó, que aproximadamente los veintitres mil millones de guaraníes correspondientes al presupuesto 2006, asegurado para el traslado y construcción del Hospital de Clínicas, serán utilizados como se indica en el Anexo 3.
- 4-9. De acuerdo con lo discutido, la parte paraguaya solicitó finalmente los equipos médicos que se indican en el Anexo 4. La parte paraguaya renovó su compromiso, que los componentes solicitados pero que no han sido incluidos en la cooperación japonesa y otros equipos necesarios, serán adquiridos con recursos propios.
- 4-10. La parte paraguaya se comprometió: A construir la caseta de vigilancia para las infraestructuras a ser construidas en el presente Proyecto, que asociado con la implementación del presente Proyecto se fortalecerá el sistema de seguridad del Hospital de Clínicas tomando todas las medidas necesarias para prevenir la sustracción de equipos, accesos no autorizados, etc.
- 4-11. La parte paraguaya manifestó el interés de capacitar sus recursos humanos en las siguientes áreas: Operación y mantenimiento de los equipos médicos, informatización de insumos e historias clínicas, administración y alta gerencia hospitalaria (ordenadores de gastos y director general) y prevención de infección nosocomial.
- 4-12. Ambas partes se comprometieron a, que el contenido del presente Proyecto no será hecho público hasta cerrar la licitación, con el fin de asegurar la transparencia y la equidad de dicho proceso.
- 4-13. La parte paraguaya se comprometió en cumplir debida y oportunamente las coordinaciones y los trámites necesarios para la exoneración del pago de aranceles, impuestos internos y otros cargos tributarios para los equipos, materiales y servicios que serán adquiridos con relación al presente Proyecto.



Descripción	2006												2007												2008												2009					
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6			
Obras japonesas	Gabinete (Fase 1) C/N												Gabinete Fase 2 (C/N) Licitac. (Fase 1) Licitac. (Fase 2)												Ejecución (Fase 1) Ejecución (Fase 2)																	
	Inicio Termin.																																									
Nivelación terreno	Licitac.																																									
Infraestructuras (luz, agua, desagte)	Diseño																																									
Obras externas (Vigilancia, arbolización)													Licitac. Construc. y Equipam. Termin.																													
Traslado y apertura													Lic.												Muebles Licitac. Construc. y Equipam. Termin. Preparac. * Traslado * Apertura												Preparac. * Traslado * Apertura					
Ampliacion CMI	Construc. y Equipam.																																									
Bloque de hormigón	2.3 plantas y equipam.																																									
Internación	Pre-proy/Proyecto Licitac.												Ciment. Construcción y Equipamiento																													
Rehabilitación, hemodialisis	Diseño																								Licitac. Construc. y Equipam. Termin.																	
Obras externas (sala de máquinas, tanque (cámara) septico)													Licitac. Construcción Termin.																													
Construcción de FCM																									Diseño y Construcción												Dic. 2009					

OBRAS A EJECUTARSE CON EL PRESUPUESTO 2005

OBRAS	FECHA DE CULMINACIÓN
TERMINACIÓN FASE I (HORMIGON ARMADO)	15-06-06
PLANTA BAJA URGENCIAS PEDIATRICAS ADMISIÓN Y CAJA CONSULTORIO SALA DE ESPERA SANITARIOS CIRCULACIÓN	
PRIMER PISO ONCO HEMATOLOGICO JEFATURAS MEDICAS SALA DE ESPERA CIRCULACIÓN	
SEGUNDO PISO CONSULTORIO VESTUARIO ADMINISTRACIÓN DEPOSITOS	
TERCER PISO AULAS DORMITORIOS RESIDENTES ESTAR - ESTUDIO - COCINA	

AÑO 2005

OBRAS (AMPLIACION CMI)	FECHA DE CULMINACIÓN
AMPLIACIÓN DE QUIROFANO	ABRIL, 31, 2006
UNIDAD DE TERAPIA INTENSIVA PEDIATRICA	ABRIL, 31, 2006
LABORATORIO	MAYO, 31, 2006
BANCO DE SANGRE	MAYO, 31, 2006
ACCESOS	MAYO, 31, 2006
TERMINACIÓN DE IMAGENES PEDIATRICAS	MAYO, 31, 2006

OBRAS PRESUPUESTO 2006

OBRAS	FECHA DE CULMINACIÓN
NIVELACIÓN	15 DE OCTUBRE 2006
PRE-PROYECTO - FASE II (INTERNACIÓN)	31 DE MAYO DE 2006
PROYECTO - FASE II (INTERNACIÓN)	31 DE JULIO DE 2006
INICIO OBRAS - FASE II (INTERNACIÓN)	1 DE OCTUBRE DE 2006
MANTENIMIENTO CENTRO MATERNO INFANTIL- HOSPITAL DE CLÍNICAS	INICIO: MAYO DE 2006 FINAL: NOVIEMBRE DE 2006

OBRAS PRESUPUESTO 2007

* A CONFIRMAR EN DIC. DE 2007

OBRA: FASE II (INTERNACIÓN)	FINAL DE LA OBRA: FEBRERO 2008
LICITACIÓN	
ABRIL DE 2007: CERCO PERIMETRAL	NOVIEMBRE DE 2007
ABRIL 2007: REABILITACIÓN Y DIALISIS	FEBRERO 2008

**EQUIPO A SER ADQUIRIDOS POR LA FACULTAD DE CIENCIAS MÉDICAS
DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN
PRESUPUESTO 2006**

ITEMS	CANTIDAD	DESCRIPCIÓN
1	32	EQUIPOS INFORMÁTICOS
2	32	IMPRESORAS (LASER - TINTA)
3	2	SOFTWARE - CONTROL
4	1	SISTEMA DE CONTROL DE TELECOMUNICACIONES
5	1	SISTEMA DE CODIGO DE BARRA
6	20	ENCHUFES DE PARED DE 2 VELAS
7	1 (40)	SISTEMA DE COMUNICACIÓN POR RADIO
8	1	CENTRAL TELEFONICA TERAPIA -QX. - LABORATORIO - Hº. Aº - NH
9	32	ESCRITORIO PARA MEDICOS
10	32	SILLAS DE MEDICO
11	64	SILLAS PACIENTES
12	32	ESCALERILLAS PARA PACIENTES
13	6	TELEVISORES DE 29 PULGADAS (PARA SALA DE ESPERA)
14	4	TELEVISORES DE 33 PULGADAS (PARA SALA DE CONFERENCIAS)
15	1	SISTEMA DE AUDIO GENERAL
16	1	SISTEMA DE EQUIPOS DE COMUNICACIÓN POR PARLANTE

EQUIPOS MEDICOS

1	1	MAMOGRAFO
2	3	RESPIRADOR ADULTO
3	3	MONITOR ADULTO
4	3	ASPIRADOR
5	1	EQUIPO DE INSTRUMENTALES PARA NEUROCIRUGÍA
6	1	MICROSCOPIO ELECTRONICO
7	1	EQUIPO DE DX. DE DENTOLOGÍA
8	2	TORRES DE VIDEO CIRUGÍA
9	1	SET DE INSTRUMENTALES LAPAROSCOPICAS
10	2	EQUIPO DE ERGOMETRÍA
11	2	BICICLETAS PARA ENDOMETRÍA
12	1	DENSITOMETRO
13	1	PH METRO FETAL
14	1	EQUIPO PARA CINECORONARIA-ANGIOGRAFIA
15	1	HISTEROSCOPIO DX. Y TTO.
16	1	FUENTE DE LUZ PARA LAPAROSCOPIA
17	3	CAMAS PARA ADULTOS UTI ELECTRICAS
18	6	VENTILADOR PEDIATRICOS
19	6	MONITORES COMPLETOS
20	2	PH METRO ESOFAGICO

LISTAD DE EQUIPOS MEDICOS

ANEXO-4

ITEM No.	DESCRIPCION	CANTIDAD
A-01	Armario para instrumentos	29
A-02	Carro de instrumentos	25
A-03	Esterilizador de mesa	6
A-04	Lámpara de examinación	33
A-05	Mesa de examinación	29
A-06	Mesa de examinación urológica	2
A-07	Mesa de tratamiento	14
A-08	Negatoscopio (2x1)	48
A-09	Camilla	12
A-10	Carro de tratamiento	10
A-11	Sierra eléctrica para yeso	1
B-01	Oftalmoscopio	1
B-02	Paquímetro corneano	1
B-03	Perímetro	1
B-04	Microscopio quirúrgico c/filmador digital	1
B-05	Lámpara de hendidura y aditamento para procesamiento de imágenes	1
B-06	Succionador de ultrasonido para facoemulsión	1
B-07	Unidad para diatermia	2
B-08	Ecógrafo oftalmológico	1
B-09	Fotocoagulador Yag Laser	1
B-10	Fotocoagulador de Láser Verde	1
C-01	Audiómetro	1
C-02	Audiómetro, impedancia	1
C-03	Unidad otorrinolaringológica	3
C-04	Nasoscopio rígido	1
C-05	Laringo-faringoscopio (pediátrico)	1
C-06	Laringo-faringoscopio (adultos)	1
C-07	Telescopio para laringoscopia	1
D-01	Bisturí eléctrico	8
D-02	Craneótomo	1
D-03	Dermátomo	1
D-04	Lámpara cialítica	8
D-05	Lámpara cialítica c/satélite	3
D-06	Mesa quirúrgica de otorrinolaringología	1
D-07	Máquina de anestesia con ventilador	8
D-08	Carro de instrumentos	8
D-09	Mesa quirúrgica	4
D-10	Mesa quirúrgica radiotransparente	2
D-11	Mesa quirúrgica ortopédica	1
D-12	Monitor de paciente	19
D-13	Monitor de paciente, IBP	2

LISTAD DE EQUIPOS MEDICOS

ANEXO-4

ITEM No.	DESCRIPCION	CANTIDAD
D-14	Ventilador	7
D-15	Unidad de succión	22
E-01	Carro de emergencia	3
E-02	Desfibrilador	2
E-03	Mesa de tratamiento para emergencias	1
F-01	Ecógrafo	3
F-02	Electrocardiógrafo, 12ch	1
F-03	Electroencefalógrafo	1
F-04	Sistema de medida de potencial	1
F-05	Sistema cardíaco tipo Holter	1
G-01	Unidad para curar de luz visible dental,	1
G-02	Juego de instrumentos dentales	2
G-03	Equipo de de rayos-X dental	1
G-04	Unidad dental	2
H-01	Videoscopio gastrointestinal (pediátrico)	1
H-02	Videoscopio gastrointestinal (adultos)	1
H-03	Videobroncoscopio (pediátrico)	1
H-04	Videobroncoscopio (adultos)	1
H-05	Videoscopio duodeno ERCP (adultos)	1
H-06	Máquina de lavado automático de endoscopio	1
H-07	Videocolonoscopio (pediátrico)	1
H-08	Videocolonoscopio (adultos)	1
H-09	Torre de videoscopia	2
H-10	Mesa de examinación endoscópica	2
H-11	Armario endoscópico	2
H-12	Bandejas de esterilización endoscópico	1
I-01	Rayos-X, fluoroscopia	1
I-02	Rayos-X, general	2
I-03	Rayos-X portátil, fluoroscopia	1
I-04	Rayos-X portátil	2
I-05	Equipo para revelado automático	2
I-06	Pasa chasis	1
I-07	Negatoscopio (4x1), portátil	1
I-08	Negatoscopio (6x2)	1
J-01	Bomba de infusión	12
J-02	Bomba de infusión de jeringa	3
J-03	Cama para UCI	12
J-04	Desfibrilador con marcapasos trascutáneo	1
J-05	Monitor central	1
J-06	Negatoscopio (4x1)	2
K-01	Agitador	3

LISTAD DE EQUIPOS MEDICOS

ANEXO-4

ITEM No.	DESCRIPCION	CANTIDAD
K-02	Analizador de orina	1
K-03	Analizador bioquímico	1
K-04	Baño flotante de tejido	1
K-05	Baño María	3
K-06	Balanza eléctrica	2
K-07	Campana de flujo laminar	1
K-08	Centrifuga	2
K-09	Centrifuga hematológica	1
K-10	Congeladora	2
K-11	Destilador de agua	1
K-12	Esterilizador de aire caliente	2
K-13	Estufa de parafina	1
K-14	Incubadora	2
K-15	Incubadora CO2	1
K-16	Máquina automática de tinción	1
K-17	Máquina para empotrar	1
K-18	Mezclador por rotación	1
K-19	Centrifuga de hematocrito	1
K-20	Microscopio	2
K-21	Microscopio con cámara	2
K-22	Microscopio de inmunofluorescencia	1
K-23	Micrótopo	1
K-24	Refrigeradora	4
L-01	Armario de materiales esterilizados	10
L-02	Carro de materiales esterilizados	2
L-03	Esterilizador a vapor de presión alta	3
L-04	Máquinas de lavado ultrasónico	1
L-05	Mesa de trabajo para esterilización	2
L-06	Selladora de bolsas clínicas	1
M-01	Juego de herramientas para mantenimiento	1

